



**C.E. Nº 159922**

**MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES**

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS

ASUNTO. 556a/2006

Montevideo, **18 DIC. 2006**

Señor Presidente de la Asamblea General:

El Poder Ejecutivo tiene el honor de dirigirse a la Asamblea General, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 85, numeral 7 y 168, numeral 20 de la Constitución de la República, a fin de someter a su consideración el proyecto de Ley adjunto, mediante el cual se aprueba el Convenio de Cooperación Económica y Técnica entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el Gobierno de la República Popular China, suscrito en la ciudad de Montevideo, el día cuatro de setiembre del año dos mil seis.

Con el fin de intensificar las relaciones de amistad y cooperación económica y técnica entre ambos Estados, se ha suscrito el referido Instrumento Bilateral, por el que el Gobierno de la República Popular China conviene en proporcionar al Gobierno de la República Oriental del Uruguay una línea de crédito de veinte millones de Yuanes de Renmimbi, libre de interés, en un período de cinco años comprendidos entre el 1º de enero del año 2007 y el 31 de diciembre del año 2011.

5546/06



El Gobierno de la República amortizará el monto del crédito antes mencionado con moneda libremente convertible o mercancías exportables uruguayas acordadas por los dos Gobiernos, en un período de diez años comprendidos entre el 1° de enero de 2017 y el 31 de diciembre de 2026 y reembolsará cada año una décima parte del monto empleado del crédito. La tasa de cambio para la amortización se encuentra determinada en el Artículo III del presente Convenio.

Finalmente, se estipula que los Procedimientos Técnicos Bancarios para la ejecución del Convenio serán acordados y firmados posteriormente por el Banco de la República Oriental del Uruguay y el Banco de Desarrollo de China.

Por lo antes expuesto y en el entendido de que su firma y posterior ratificación brindan mayores oportunidades económicas y comerciales para la República, el Poder Ejecutivo solicita al Poder Legislativo su correspondiente aprobación parlamentaria.

El Poder Ejecutivo reitera al Señor Presidente de la Asamblea General, las seguridades de su más alta consideración.

~~R. J. Pagan~~  
~~Chairman~~

Dr. Tabaré Vázquez  
Presidente de la República



C.E. Nº 159921

**MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES**

---

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ASUNTO. 556b/2006

MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS

Montevideo, **18 DIC. 2006**

**PROYECTO DE LEY**

ARTICULO UNICO. Apruébase el Convenio de Cooperación Económica y Técnica entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el Gobierno de la República Popular China, suscrito en la ciudad de Montevideo, el día 4 de setiembre del año dos mil seis.



11